

**NOUVEAU!
NEW!**



IC3 : **La nouvelle plateforme d'inscription aux activités de culture et loisirs**

La Ville est heureuse d'annoncer qu'une nouvelle plateforme d'inscription aux activités de culture et loisirs sera disponible pour la période d'inscription estivale. Cette plateforme simplifiée et facile d'utilisation vous permettra de vous inscrire aux activités qui vous intéressent en plus de regrouper les membres de votre famille dans un seul compte.



IC3: **The new registration platform for culture and leisure activities**

The City is pleased to announce that a new registration platform for culture and leisure activities will be available for the summer registration period. This simplified and easy-to-use platform will allow you to register for the activities that interest you, and to group the members of your family under one account.

Créez votre compte dès maintenant!

L'utilisation de la nouvelle plateforme implique que **chaque utilisateur doit créer un nouveau compte**. Si vous souhaitez vous inscrire ou inscrire un membre de votre famille à une activité, vous devez créer votre nouveau compte et le valider au moins 48 heures avant le début de la période d'inscription. Assurez-vous que tous les membres de votre famille sont bien enregistrés sur ce compte.

Comment créer un compte?

La procédure détaillée est accessible à tout moment sur notre site Web afin de vous accompagner dans la création de votre compte. Rendez-vous à **beaconsfield.ca**, lien rapide **Inscription en ligne**

Les inscriptions débuteront le mardi 20 juin pour les résidents et le mardi 27 juin pour les non-résidents.

Create your account now!

The use of the new platform means that **each user must create a new account**. If you wish to register yourself or a family member for an activity, you must create your new account and validate it at least 48 hours before the start of the registration period. Make sure that all your family members are registered on this account.

How to create an account?

The detailed procedure is available at any time on our website to help you create your account. Go to **beaconsfield.ca**, quick link **Online Registration**

Registration will open on Tuesday, June 20 for residents and Tuesday, June 27 for non-residents.

LOISIRS | LEISURE

INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT ONLINE REGISTRATION ONLY



Résidents | Residents :

À partir du 20 juin à 8 h | As of June 20 at 8 a.m.

Rendez-vous à beaconsfield.ca -> [Liens rapides](#) -> [Inscription en ligne](#)
Go to beaconsfield.ca -> [Quick Links](#) -> [Online Registration](#)

Non-résidents | Non-residents :

À partir du 27 juin à 8 h | As of June 27 at 8 a.m.

ATTENTION NOUVELLE PLATEFORME D'INSCRIPTION (VOIR PAGE 29). | ATTENTION NEW REGISTRATION PLATFORM (SEE PAGE 29).

EN FORME AU CENTRE RÉCRÉATIF | AT THE RECREATION CENTRE

AQUATIQUES POUR ADULTES | ADULT AQUATICS

	CODE	JOUR DAY	DATES	HEURE TIME	COÛT COST
AQUAFORME • AQUAFIT Exercices aérobiques aquatiques conçus pour améliorer la forme physique générale. Aquatic aerobic exercises designed to improve well-being.	AA-FITP10	LUN MO	3 JL – 14 AU (7 sem wks)	09:00 - 09:45	72,40\$
	AA-FITP20	MAR TU	4 JL – 15 AU (7 sem wks)	09:00 - 09:45	
	AA-FITP30	MER WE	5 JL – 16 AU (7 sem wks)	09:00 - 09:45	
	AA-FITP40	JEU TH	6 JL – 17 AU (7 sem wks)	09:00 - 09:45	
AQUAPROFOND • AQUA DEEP Des exercices pour développer la coordination et l'endurance en eau profonde. Exercises to develop coordination and endurance in deep water.	AA-FITP50	VEN FR	7 JL – 18 AU (7 sem wks)	08:30 - 09:15	72,40\$


EN FORME AU BORD DE L'EAU | FITNESS BY THE LAKE Lieu | Location : Parc Centennial Park

En cas de pluie, les cours auront lieu au Centre récréatif. In case of rain, courses will be held at the Recreation Centre.

Les participants doivent apporter leur propre tapis. Participants must provide their own mat.

	CODE	JOUR DAY	DATES	HEURE TIME	COÛT COST
YOGA VINYASA YOGA Une pratique tout en douceur qui associe la respiration et le mouvement. En développant la force, la stabilité et la flexibilité, les participants seront capables de se déplacer aisément d'une posture à l'autre et d'acquérir une meilleure compréhension de l'alignement et de l'équilibre du corps et de l'esprit. A gentle paced flow practice linking breath and movement. Building strength, stability and flexibility, students will be able to move through the class with a sense of ease from one posture to another and gain a greater understanding of alignment and balance in the body and mind.	RA-YOGA20	MAR TU	11 JL – 15 AU (6 sem wks)	10:30 - 11:30	52,80 \$
ÉTIREMENTS ET PILATES STRETCH Améliorez votre posture et soulagez les tensions à l'aide d'une combinaison de pilates et d'étirements. Ce cours se concentre sur le renforcement du tronc tout en intégrant la respiration et la pleine conscience. Le cours se termine par un étirement complet du corps. Improve body composition and relieve tension through a combination of pilates and stretching. This class focuses on core strength while incorporating breathwork and mindfulness. Class ends with a great full-body stretch.	RA-PILSTR40	JEU TH	6 JL – 10 AU (6 sem wks)	10:00 - 11:00	52,80 \$
DANSE EN LIGNE MODERNE • MODERN LINE DANCE Grâce à une méthode facile à suivre, les participants de niveau débutant et intermédiaire peuvent explorer les styles de danse en ligne modernes. In an easy to follow format, beginner and intermediate participants can explore popular modern line dance styles.	RA-LINE20	MAR TU	11 JL – 15 AU (6 sem wks)	18:00 - 19:00	52,80 \$

LOISIRS | LEISURE

	CODE	JOUR DAY	DATES	HEURE TIME	COÛT COST
<p>TAI CHI Une technique qui enchaîne des mouvements lents et gracieux afin de renforcer et alléger le corps et l'esprit pour les personnes de tous niveaux de forme physique. A technique entailing slow and graceful body movements that relax and strengthen both body and mind. Open to participants of all fitness levels.</p>	RA-TAI10	LUN MO	10 JL – 14 AU (6 sem wks)	19:15 - 20:15	52,80 \$
<p>ZUMBA Bougez et augmentez votre endurance, flexibilité et tonus musculaire dans ce cours dynamique. Come have some fun! Work your core and legs, get your heart rate up and boost your cardio endurance during this high energy class.</p>	RA-ZUM30	MER WE	12 JL – 16 AU (6 sem wks)	19:30 - 20:30	52,80 \$
<p>KUNG FU Ce cours d'arts martiaux aidera les participants à améliorer leur force mentale et physique tout en augmentant leur confiance en soi et leur bien-être. Idéal pour les parents et leurs enfants. This martial arts class will help participants improve their mental and physical strength while increasing their self-confidence and general sense of well-being. Ideal for parents and their children.</p>	RA-KUNG10	LUN MO	10 JL – 14 AU (6 sem wks)	18:00 - 19:00	10-13 45 \$ 14+ 52,80 \$
<p>ABDOS & TRONC • ABS & CORE  Entraînement à l'aide de divers exercices pour développer et renforcer les muscles responsables de la stabilisation et de l'équilibre du corps pendant le mouvement. Workout using various core exercises to help develop and strengthen the muscles responsible for stabilizing and balancing the body during movement.</p>	RA-CORE20	MAR TU	11 JL – 15 AU (6 sem wks)	9:00 - 10:00	52.80 \$
<p>CIRCUIT TREKFIT CIRCUIT  Entraînement en plein air utilisant l'équipement Trekfit. Chaque circuit comprend trois phases : l'échauffement, l'entraînement et les étirements. Outdoor training using the TrekFit equipments. Each circuit includes three phases: warm up, training and stretching.</p>	RA-TREK20	MAR TU	11 JL – 15 AU (6 sem wks)	19:00 - 20:00	52.80 \$
<p>ENTRAÎNEMENT PAR INTERVALLES À HAUTE INTENSITÉ  HIGH INTENSITY INTERVAL TRAINING Style d'entraînement qui consiste à alterner plusieurs minutes de mouvements de haute intensité afin d'augmenter la capacité cardiaque. High-intensity interval training that incorporates alternating between several minutes of high intensity movements to increase the heart rate.</p>	RA-HIIT40	JEU THU	6 JL – 10 AU (6 sem wks)	8:30 - 9:30	52.80 \$
<p>ULTIMATE Cours d'introduction pour les jeunes de 11 à 16 ans. Ce cours sans contact se concentre sur le travail d'équipe, les habiletés et les mouvements de base avec le disque volant, ainsi que sur une compréhension générale du jeu. An introduction course for youth aged 11-16. This non-contact course will focus on teamwork, skills and other basic movements with the flying disk, as well as a general understanding of the game.</p>	RY-ULTF20	MAR TU	11 JL – 15 AU (6 sem wks)	13:00 - 14:00	45 \$
<p>GENTLE YOGA DOUX  À travers des postures lentes et majoritairement au sol, la pratique développe la stabilité et la mobilité, et fait découvrir une meilleure amplitude de mouvement de notre corps. Performed at a slower pace through postures on the floor, the practice builds stability, mobility and range of motion.</p>	RA-YOGA30	MER WE	12 JL – 16 AU (6 sem wks)	18:15 - 19:15	52.80 \$
<p>POWER SKATING Un programme dynamique visant à améliorer la puissance, la vitesse, l'efficacité et l'agilité du patinage pour les joueurs de hockey et de ringuette. A high-energy program to help increase skating power, speed, efficiency, and agility for hockey and ringette players.</p>	RC-POWER-40	JEU THU	29 JN – 3 AU (6 sem wks)	AGES : 8-10 14:00 - 14:50	60 \$
	RY-POWER-40	JEU THU	29 JN – 3 AU (6 sem wks)	AGES : 11-13 15:00 - 15:50	

LOISIRS | LEISURE

INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT ONLINE REGISTRATION ONLY

Résidents | Residents :

À partir du 20 juin à 8 h | As of June 20 at 8 a.m.

Rendez-vous à beaconsfield.ca -> [Liens rapides](#) -> [Inscription en ligne](#)

Go to beaconsfield.ca -> [Quick Links](#) -> [Online Registration](#)

Non-résidents | Non-residents :

À partir du 27 juin à 8 h | As of June 27 at 8 a.m.



ATTENTION NOUVELLE PLATEFORME D'INSCRIPTION (VOIR PAGE 29). | ATTENTION NEW REGISTRATION PLATFORM (SEE PAGE 29).

AQUATIQUES POUR ENFANTS | CHILDREN'S AQUATICS

LEÇONS DE NATATION POUR DÉBUTANTS | SWIMMING LESSONS FOR BEGINNERS

Ce cours est une belle expérience d'apprentissage pour les parents accompagnant leurs enfants en bas âge. Sous la direction et la surveillance d'un instructeur, les parents et les enfants apprennent à apprivoiser le milieu aquatique en jouant.

This course is a great learning experience for parents accompanying their young children. Under the guidance and supervision of an instructor, parents and children learn to be comfortable in the water through play.

Under the guidance and supervision of an instructor, parents and children learn to be comfortable in the water through play.

NIVEAU LEVEL	JOUR DAY	HEURE TIME	CODE	DATES	COÛT COST
DÉBUTANT BEGINNER 2 ans et moins, avec parent 2 years and under, with parent	SAM SA	09:15 - 09:45	AC-DEBUT60	8 JL - 12 AU	42 \$



LEÇONS DE NATATION LA VOIE OLYMPIQUE | OLYMPIC WAY SWIMMING LESSONS

NIVEAU LEVEL	JOUR DAY	HEURE TIME	CODE	DATES	COÛT COST
BLANC WHITE	MAR TU	16:00 - 16:30	AC-BLANC20	4 JL - 15 AU	49 \$
	MAR TU	17:10 - 17:40	AC-BLANC21	4 JL - 15 AU	49 \$
	MER WE	16:00 - 16:30	AC-BLANC30	5 JL - 16 AU	49 \$
	JEU TH	16:00 - 16:30	AC-BLANC40	6 JL - 17 AU	49 \$
	SAM SA	09:20 - 09:50	AC-BLANC60	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	10:25 - 10:55	AC-BLANC61	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	10:30 - 11:00	AC-BLANC62	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM / SA	11:50 - 12:20	AC-BLANC63	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM / SA	11:50 - 12:20	AC-BLANC64	8 JL - 12 AU	42 \$
JAUNE YELLOW	MAR TU	16:00 - 16:30	AC-JAUNE-20	4 JL - 15 AU	49 \$
	MER WE	16:00 - 16:30	AC-JAUNE-30	5 JL - 16 AU	49 \$
	SAM SA	09:20 - 09:50	AC-JAUNE-60	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	09:50 - 10:20	AC-JAUNE-61	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	10:25 - 10:55	AC-JAUNE-62	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	11:55 - 12:25	AC-JAUNE-63	8 JL - 12 AU	42 \$
VERT GREEN	MAR TU	16:35 - 17:05	AC-VERT20	4 JL - 15 AU	49 \$
	MER WE	16:35 - 17:05	AC-VERT30	5 JL - 16 AU	49 \$
	SAM SA	09:55 - 10:25	AC-VERT60	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	11:35 - 12:05	AC-VERT61	8 JL - 12 AU	42 \$

LOISIRS | LEISURE

INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT ONLINE REGISTRATION ONLY

Résidents | Residents :

À partir du 20 juin à 8 h | As of June 20 at 8 a.m.

Non-résidents | Non-residents :

À partir du 27 juin à 8 h | As of June 27 at 8 a.m.

Rendez-vous à beaconsfield.ca -> Liens rapides -> Inscription en ligne

Go to beaconsfield.ca -> Quick Links -> Online Registration



ATTENTION NOUVELLE PLATEFORME D'INSCRIPTION (VOIR PAGE 29). | ATTENTION NEW REGISTRATION PLATFORM (SEE PAGE 29).

LEÇONS DE NATATION LA VOIE OLYMPIQUE | OLYMPIC WAY SWIMMING LESSONS

NIVEAU LEVEL	JOUR DAY	HEURE TIME	CODE	DATES	COÛT COST
ROUGE RED	MAR TU	16:35 - 17:05	AC-ROUGE20	4 JL - 15 AU	49 \$
	MER WE	16:35 - 17:05	AC-ROUGE30	5 JL - 16 AU	49 \$
	SAM SA	09:15 - 09:45	AC-ROUGE60	8 JL - 12 AU	42 \$
	SAM SA	09:50 - 10:20	AC-ROUGE61	8 JL - 12 AU	42 \$
BLEU BLUE	MAR TU	17:10 - 17:55	AC-BLEU20	4 JL - 15 AU	56 \$
	SAM SA	11:00 - 11:45	AC-BLEU60	8 JL - 12 AU	48 \$
BRONZE	JEU TH	16:50 - 17:35	AC-BRONZE40	6 JL - 17 AU	56 \$
	SAM SA	11:00 - 11:45	AC-BRONZE60	8 JL - 12 AU	48 \$
ARGENT SILVER	JEU TH	16:00 - 16:45	AC-ARGENT40	6 JL - 17 AU	56 \$
	SAM SA	11:05 - 11:50	AC-ARGENT60	8 JL - 12 AU	48 \$
OR GOLD	JEU TH	16:00 - 16:45	AC-OR40	6 JL - 17 AU	56 \$
	SAM SA	09:55 - 10:40	AC-OR60	8 JL - 12 AU	48 \$

APPRENDRE À NAGER | LEARN TO SWIM

POUR LES ENFANTS AGÉ DE 8 A 13 ANS | FOR KIDS AGED 8 TO 13 YEARS



JOUR DAY	HEURE TIME	CODE	DATES	COÛT COST
JEU TH	16:50 - 17:35	AY-SWIM40	6 JL - 17 AU	56 \$
SAM SA	10:45 - 11:30	AY-SWIM60	8 JL - 12 AU	48 \$



TENNIS • PICKLEBALL

Beacon Hill - Heights - Briarwood - Christmas - Drummond - Windermere

Sortez votre raquette! Il y a un terrain extérieur près de chez vous!

Get your rackets and paddles ready! There is an outdoor court near you!

LOISIRS | LEISURE

ACTIVITÉS PUBLIQUES AU CENTRE RÉCRÉATIF PUBLIC ACTIVITIES AT THE REC

RÉSIDENTS SEULEMENT | RESIDENTS ONLY



Procurez-vous la Carte loisirs et bénéficiez d'un accès illimité à toutes les activités publiques au Centre récréatif pendant un an à partir de la date d'achat. **Non-remboursable.**

Get your Leisure Card and enjoy unlimited access to scheduled public activities at the Recreation Centre for a year from date of purchase. **Non-refundable.**

Moins de Under 2 ans years	Gratuit Free
2 - 17 ans years	40 \$
18 - 59 ans years	50 \$
60+ ans years	20 \$
Famille à la même adresse Family at the same address	120 \$
Remplacement d'une carte Card replacement	10 \$

UNE PREUVE DE RÉSIDENCE ET D'ÂGE EST REQUISE
PROOF OF RESIDENCY AND AGE IS REQUIRED

Disponible au Centre récréatif | Available at the Recreation Centre
514 428-4520

BILLETS INDIVIDUELS | SINGLE TICKETS

ÂGE AGE	RÉSIDENTS RESIDENTS	NON-RÉSIDENTS NON-RESIDENTS
Moins de under 2 ans years	Gratuit Free	Gratuit Free
2 - 17 ans years	2,25 \$	4,25 \$
18+ ans years	4,25 \$	6,50 \$

CARTE D'ACCÈS | ACCESS CARD NON-REMBOURSABLE | NON-REFUNDABLE

NON-RÉSIDENTS NON-RESIDENTS	15 ENTRÉES ENTRIES	40 ENTRÉES ENTRIES
2 - 17 ans years	59,50 \$	161,50 \$
18+ ans years	91 \$	247 \$

HORAIRE DU CENTRE RÉCRÉATIF RECREATION CENTRE SCHEDULE

Prenez note que le Centre récréatif sera fermé le samedi 24 juin et le samedi 1 juillet.

Les bureaux administratifs seront fermés le vendredi 23 juin et le vendredi 30 juin.

L'horaire d'été débutera le dimanche 25 juin :

Lundi au vendredi : de 8 h à 20 h

Samedi et dimanche : de 9 h à 19 h

Please note that the Recreation Centre will be closed on Saturday, June 24 and on Saturday, July 1.

The administration offices will be closed on Friday, June 23 and Friday, June 30.

The summer schedule will start on Sunday, June 25:

Monday to Friday: from 8 a.m. to 8 p.m.

Saturday and Sunday: from 9 a.m. to 7 p.m.

ACTIVITÉS LIBRES AU CENTRE RÉCRÉATIF RECREATION CENTRE'S PUBLIC ACTIVITIES

Notez que les activités au gymnase seront annulées durant la période estivale et que la piscine sera fermée de la mi-août à la mi-septembre pour son entretien annuel.

Visitez le beaconsfield.ca pour plus d'informations.

Please note that the public activities at the gym will be cancelled during the summer period and that the pool will be closed from mid-August to mid-September for its annual maintenance.

Visit beaconsfield.ca for more details.



Consultez le site web pour l'horaire des activités publiques.

Consult the website for the public activities schedule.

beaconsfield.ca

